



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

No. अभियांत्रिकी/ईडी-एसआर/चेन्नई/नवीकरण/2023-24/22

Date: 18.03.2024

No. ED ENGG. -SR/CHENNAI/REFURBISHING/2023-24/22

सेवा में,

एमएस रैंक प्रोजेक्ट्स एंड डेवलपमेंट प्राइवेट लिमिटेड

क्रमांक 33/2, बी1, रैंक पैराडाइस,

मुलई नगर, सुरमंगलम,

सेलम-636005

टेलीफोन: 0427-4971098,

ईमेल: corp.tender@rankprojects.com

To,

M/s. Rank Projects and Development Private Limited

No 33/2, B1,

Rank paradise,

Mullai Nagar,

Suramangalam,

Salem-636005

Telephone : 0427-4971098,

Email: corp.tender@rankprojects.com

कार्य का नाम - "चेन्नई हवाई अड्डे पर क्षमता वृद्धि के लिए टी1 और टी4 का नवीकरण"

Name of Work- "Refurbishing of T1 & T4 for Capacity Enhancement at Chennai Airport".

संदर्भ:

उपरोक्त कार्य के लिए वित्तीय ई- बिड दिनांक - 15.02.2024 को खोली गई, (निविदा

संदर्भ संख्या : AAI/ ED-SR/CHENNAI/REFURBISHING

निविदा आईडी : 2023_AAI_176290_1

Ref:

Financial E-Bid for the above work opened on - 15.02.2024, (Tender

Reference Number: AAI/ ED-SR/CHENNAI/REFURBISHING

Tender ID: 2023_AAI_176290_1

रवीन्द्र
18/3/24

महोदय,

Dear Sir,

1. अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. की ओर से उपरोक्त निर्दिष्ट कार्य हेतु आपकी ई.निविदा ईपीसी मोड में आपके द्वारा उद्धृत कुल राशि ₹ 75,78,00,005.00 (पचहत्तर करोड़ अठहत्तर लाख पाँच रुपये मात्र) जिसमें जी.एस.टी. को छोड़कर किसी भी कानून के अंतर्गत लगाए गए अन्य सभी लागू कर, ड्यूटी, शुल्क, रॉयल्टी प्रभार आदि शामिल है, एतद्द्वारा स्वीकार किया जाता है। उद्धृत ईपीसी दरों की कुल राशि निविदा की अनुमानित लागत ₹ 67.37 करोड़ (जी.एस.टी. को छोड़कर) से 12.48 % ऊपर है।

Your e-tender in EPC mode for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at EPC rate quoted by you totaling to ₹ 75,78,00,005.00 (**Rupees Seventy-Five Crore Seventy-Eight Lakh and Five Only**) inclusive of all taxes, duties, cess, fee, royalty charges etc. levied under any statute but exclusive of GST (Goods & Service Tax). The quoted amount is 12.48 % above estimated cost put to tender of ₹ 67.37 Cr. (excluding GST).

2. सयुक्त - महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी.सिविल)/ उप-महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी.सिविल) भा.वि.प्रा. - चेन्नई हवाई अड्डा, चेन्नई इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप दिनांक 26.03.2024 तक सयुक्त महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी.सिविल-I) भा.वि.प्रा. कार्यकारी निदेशक अभियांत्रिकी . द. क्षे. राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली-110003 के कार्यालय में संविदा करार पर हस्ताक्षर करने व उसे पूरा करने हेतु उपस्थित हो। संविदा करार ₹100/- (मात्र एक सौ रुपये) मूल्य के न्यायिकेतर (नॉन-ज्यूडीसियल) स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Jt. GM (Engg Civil)/ DGM (Engg Civil), AAI, Chennai Airport, Chennai shall be the Engineer -in-Charge for this work. You are requested to attend the office of Joint General Manager (Engg-Civil), AAI, O/o ED Engg. - SR, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 by 26.03.2024 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value ₹100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ बैंक गारंटी के रूप में प्राप्त ₹ 93,00,000.00 (रुपये तिरानबे लाख मात्र) धरोहर धनराशि को निविदा दस्तावेज GCC की शर्त अनुच्छेद संख्या 7 पृष्ठ संख्या GCC-43 से GCC-45 के अनुसार प्रतिभूति जमा के भाग के रूप में परिवर्तित किया जाएगा। कृपया सिक्स्योरिटी डिपॉजिट की बकाया राशि ₹ 2,85,90,000.00 (रुपये दो करोड़ पचासी लाख नब्बे हजार मात्र) इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा के भाग के रूप में जमा करें। ऐसा न करने पर निविदा दस्तावेज के पृष्ठ GCC की शर्त अनुच्छेद संख्या 7 पृष्ठ संख्या GCC-43 से GCC-45 के अनुसार रनिंग बिल से कटौती की जाएगी।

The earnest money deposit amount of ₹ 93,00,000.00 (Rupees ninety-three lakhs Only) received along with your tender in form of Bank Guarantee will be converted as part of Security Deposit as per Article No. 7 on page GCC-43 to GCC-45. Please deposit balance ₹ 2,85,90,000.00 (Rupees Two Crore Eighty-Five Lakh Ninety Thousand Only) towards security deposit within 10

जसवीर सिंह / J. Singh
उप महाप्रबन्धक (अभ. सिविल) / Dy General Manager (Engg-Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण / Airports Authority of India
राजीव गांधी भवन / Rajiv Gandhi Bhawan
सफदरजंग हवाई अड्डा / Safdarjung Airport

days from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted from running bills as per condition of Article No. 7 on page GCC-43 to GCC-45 of tender document.

4. अनुच्छेद संख्या 7 पृष्ठ संख्या GCC-43 से GCC-45 के अनुसार, कार्य आदेश जारी होने के 30 दिनों के भीतर आप भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण को राशि ₹ 3,78,90,000.00 (रुपये तीन करोड़ अठहत्तर लाख नब्बे हजार मात्र) राशि की एक कार्य निष्पादन गारंटी निविदा दस्तावेज के पृष्ठ S&A-239 से S&A-240 अनुसूची 'एफ' के अनुलग्नक-I पर संलग्न प्रोफार्मा के अनुसार बैंक गारंटी के रूप में प्रस्तुत करेंगे।

Within 30 days of issue of award letter, you shall submit to AAI, a performance Guarantee as per Article No. 7 on page GCC-43 to GCC-45 for an amount of ₹ 3,78,90,000.00 (Rupees Three Crore Seventy-Eight Lakh Ninety Thousand only) in the form of a Bank Guarantee as per the proforma appended at Annex - I of Schedule- 'F' on page S&A-239 to S&A-240 of the tender document.

5. आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध एवं विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्तें) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण कामगार कल्याण उपकर अधिनियम 1996 (निविदा में पृष्ठ संख्या GCC-126 से GCC-135 अनुच्छेद संख्या 26 में निर्दिष्ट के रूप में और केन्द्रीय और राज्य सरकारों के नियमों के प्रावधान) का अनुपालन करेंगे।

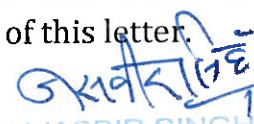
You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction workers welfare cess Act 1996 as specified in Article 26 on GCC-126 to GCC-135 of tender and rules of central and state Government thereof.

6. आपसे अनुरोध है कि आप सयुक्त - महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी.सिविल)/ उप-महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी.सिविल) भा.वि.प्रा. चेन्नई, हवाई अड्डा चेन्नई से संपर्क करें जो कि आपको कार्य स्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also requested to contact Jt.GM (Engg Civil)/ DGM (Engg Civil), AAI, Chennai Airport, Chennai immediately who will arrange to handover the site to you.

7. कृपया ध्यान दे कि कार्य निष्पादन के लिए प्रदत्त समय 08 महीने है तथा इसकी गणना इस पत्र के जारी होने की तिथि के 10 वें दिन से की जाएगी।

Please note that time allowed for carrying out the work shall be 8 months and same shall be reckoned from 10th day after issue of this letter.


जसवीर सिंह / JASBIR SINGH
उप महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी) / Dy General Manager (Engg. Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण / Airports Authority of India
राजीव गांधी भवन / Rajiv Gandhi Bhawan
साल्दरजुंग हवाई अड्डा / Saldarjung Airport
नई दिल्ली-110033 / New Delhi-110033

8. भविष्य में इस कार्य से संबंधित पत्राचार सामान्यता भार साधक अभियंता प्रभारी, चेन्नई के साथ होनी चाहिए।
Any future correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge, Chennai.

9. कृपया पावती भेजें तथा इसके साथ संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर विधिवत हस्ताक्षर करने के उपरान्त स्वीकृति के प्रमाणस्वरूप इसे अधोहस्ताक्षरी को वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी पाठ ही मान्य होगी।

In case of any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

भवदीय,

Yours Sincerely,

(जसबीर सिंह)

(Jasbir Singh)

संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल)- द०क्षे०

Jt. General Manager (Engg. -Civil) - SR

अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,

Airports Authority of India

प्रतिलिपि/Copy to:

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक (द.क्षे), दक्षिणी क्षेत्र मुख्यालय, भा.वि.प्रा, चैन्नई हवाई अड्डा, चैन्नई - 600027
Regional Executive Director (SR), RHQ, Airports Authority of India, Chennai Airport, Chennai - 600027
- 2- निदेशक विमानपत्तन, भा.वि.प्रा, चैन्नई हवाई अड्डा, चैन्नई 600027
Airport Director, Airports Authority of India, Chennai Airport, Chennai - 600027
3. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी), भा.वि.प्रा, चैन्नई हवाई अड्डा, चैन्नई - 600027.
General Manager (Engg.) , Airports Authority of India, Chennai Airport, Chennai - 600027.
4. महाप्रबंधक (वित्त एवं लेखा.), दक्षिणी क्षेत्र मुख्यालय, भा.वि.प्रा, चैन्नई हवाई अड्डा, चैन्नई - 600027
General Manager (F&A RHQ), Airports Authority of India, Chennai Airport, Chennai - 600027.
5. संयुक्त महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी सिविल)/ उप महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी सिविल)भा.वि.प्रा, हवाई अड्डा, चैन्नई 600027
Joint General Manager (Engg.-C)/ DGM (Engg.-C) Airports Authority of India, , Chennai Airport Chennai - 600027
6. उप महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी विद्युत) भा.वि.प्रा, हवाई अड्डा, चैन्नई 600027
Deputy General Manager (Engg.-E) Airports Authority of India, , Chennai Airport Chennai - 600027
7. श्रम आयुक्त (केंद्रीय), चैन्नई
Labour Commissioner (Central), Chennai .
8. आयुक्त, क्षेत्रीय भविष्य निधि चैन्नई
Regional Provident Fund Commissioner,
Chennai.
9. आयुक्त, व्यावसायिक टैक्स, चैन्नई
Commercial Tax Commissioner, Chennai.
10. आयुक्त, आयकर, चैन्नई
Income Tax Commissioner, Chennai.

सम्बन्धित कार्यालयों को भेजने के लिए ये चार प्रतियाँ उप-महाप्रबंधक अभि. (सिविल) - भा.वि.प्रा. , चैन्नई हवाई अड्डा चैन्नई को प्रेषित की जा रही हैं।

These four copies are being forwarded to Jt.GM Engg. (Civil), AAI Chennai Airport, Chennai for sending to respective offices.

अन्तरविभागीय :

1. कार्यपालक निदेशक (अभि.- द.क्षे), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
2. कार्यपालक निदेशक (वित्त एवं लेखा), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
3. कार्यपालक निदेशक (वास्तु), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
4. कार्यपालक निदेशक (परिचालन), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
5. कार्यपालक निदेशक (पी.एम.क्यू.ए.), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
6. कार्यपालक निदेशक (सुरक्षा) भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
7. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी -विद्युत), द.क्षे, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
8. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी - सिविल), द.क्षे, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
9. निजी सचिव, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
10. निजी सचिव, सदस्य (योजना), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
11. निजी सचिव, सदस्य (वित्त), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
12. निजी सचिव, सदस्य (प्रचालन), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
13. कार्य फाइल प्रति।
14. एग्रीमेंट प्रति।
15. एम.आई.एस. विभाग।



(जसबीर सिंह)

(Jasbir Singh)

संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल)- द.क्षे.

Jt. General Manager (Engg.-Civil) - SR
अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India